

31 October 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الوثائق الرسمية

الدورة الثامنة والستون

الملحق رقم ٥ ميم

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

تصويب

١ - البيان الأول

يستعاض عن البيان بالبيان المبين أدناه.

البيان الأول

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

المركز المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٢		
الأصول		
الأصول المتداولة		
١٠٤ ١٠٧	(الملاحظة ٦)	النقدية ومكافآت النقدية
١٢٤ ٤٣٣	(الملاحظة ٧)	الاستثمارات
١١ ٩٧٧	(الملاحظة ٨)	الحسابات المستحقة القبض
٤٦ ٦٩٦	(الملاحظة ٩)	السلف
٣ ٤٩٦	(الملاحظة ١٠)	أصول أخرى
٢٩٠ ٧٠٩	المجموع الفرعي	



الرجاء إعادة استعمال الورق

071113 071113 13-53971 (A)



٢٠١٢		
الأصول غير المتداولة		
٩٣ ٧١٩	(الملاحظة ٧)	الاستثمارات
٥ ٤٨٣	(الملاحظة ١١)	الممتلكات والمنشآت والمعدات
٩٩ ٢٠٢		المجموع الفرعي
٣٨٩ ٩١١		مجموع الأصول
الخصوم		
الخصوم المتداولة		
٦٠ ٨٣٠	(الملاحظة ١٢)	الحسابات المستحقة الدفع
٦ ٤٧٦	(الملاحظة ١٣)	استحقاقات الموظفين
٥ ٩٤٩	(الملاحظة ١٤)	خصوم أخرى
٧٣ ٢٥٥		المجموع الفرعي
الخصوم غير المتداولة		
٤٠ ٩٦٤	(الملاحظة ١٣)	استحقاقات الموظفين
٤٠ ٩٦٤		المجموع الفرعي
١١٤ ٢١٩		مجموع الخصوم
٢٧٥ ٦٩٢		صافي الخصوم
صافي الأصول/حقوق الملكية		
٢٥٣ ٦٩٢	(الملاحظة ١٥)	الفائض/(العجز) المتراكم
٢٢ ٠٠٠	(الملاحظة ١٦)	الاحتياطيات
٢٧٥ ٦٩٢		مجموع صافي الأصول/حقوق الملكية

الملاحظات المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

٢ - الملاحظة ٥، الجدول المعنون "المركز المالي حسب القطاع في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢"

يستعاض عن الجدول بالجدول المبين أدناه.

المركز المالي حسب القطاع في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأصول	الموارد العادية	الموارد الأخرى	الموارد المقررة	المجموع
الأصول المتداولة				
النقدية ومكافئات النقدية	٣٦ ٣٨٢	٦٧ ٤٢٦	٢٩٩	١٠٤ ١٠٧
الاستثمارات	٤٣ ٤٨٥	٨٠ ٥٩٠	٣٥٨	١٢٤ ٤٣٣
الحسابات المستحقة القبض	٢ ٣٢٥	٩ ٦٥٢	—	١١ ٩٧٧
السلف	١٠ ٦٠٨	٣٦ ١٥٦	(٦٨)	٤٦ ٦٩٦
أصول متداولة أخرى	٢ ٥٩١	٩٠٥	—	٣ ٤٩٦
الأصول غير المتداولة				
الاستثمارات	٣٢ ٧٥٢	٦٠ ٦٩٨	٢٦٩	٩٣ ٧١٩
الممتلكات والمنشآت والمعدات	٣ ٣٣٧	٢ ١٤٦	—	٥ ٤٨٣
مجموع الأصول	١٣١ ٤٨٠	٢٥٧ ٥٧٣	٨٥٨	٣٨٩ ٩١١
الخصوم				
الخصوم المتداولة				
الحسابات المستحقة الدفع	٣٠ ٦٥٩	٣٢ ٨١٣	(٢ ٦٤٢)	٦٠ ٨٣٠
استحقاقات الموظفين	٥ ٠٥٨	٩١٣	٥٠٥	٦ ٤٧٦
خصوم أخرى	٥ ٦٦١	٢٨٨	—	٥ ٩٤٩
الخصوم غير المتداولة				
استحقاقات الموظفين	٣١ ٩٩٣	٥ ٧٧٦	٣ ١٩٥	٤٠ ٩٦٤
مجموع الخصوم	٧٣ ٣٧١	٣٩ ٧٩٠	١٠٥٨	١١٤ ٢١٩
صافي الخصوم	٥٨ ١٠٩	٢١٧ ٧٨٣	(٢٠٠)	٢٧٥ ٦٩٢
صافي الأصول/حقوق الملكية				
الفائض/(العجز) المتراكم	٤٠ ٨٩٤	٢٢٠ ٧٠٨	٨٥٠	٢٦٢ ٤٥٢
الفائض/(العجز) للسنة الحالية	(١ ١٧٦)	(١٤ ٣٧٨)	(١٩٢)	(١٥ ٧٤٦)
الاحتياطيات التشغيلية	٢١ ٠٠٠	—	—	٢١ ٠٠٠
احتياطي الإيواء الميداني	١ ٠٠٠	—	—	١ ٠٠٠
المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية	(٤ ٤١١)	—	—	(٤ ٤١١)
الاحتياطي المتوافق مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	٨٠٢	١٢ ٢٥٣	(٨٥٨)	١٢ ١٩٧
المبالغ المردودة للجهات المانحة	—	(٨٠٠)	—	(٨٠٠)
مجموع صافي الأصول/حقوق الملكية	٥٨ ١٠٩	٢١٧ ٧٨٣	(٢٠٠)	٢٧٥ ٦٩٢